

東亞文明研究叢書 62

# 東亞歷史上的 天下與中國概念

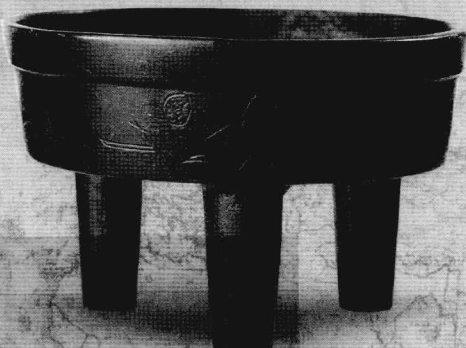
甘懷真◎編



東亞文明研究叢書 62

# 東亞歷史上的 天下與中國概念

甘懷真◎編



## 國家圖書館出版品預行編目資料

東亞歷史上的天下與中國概念 / 甘懷真編.  
--初版二刷--臺北市：國立臺灣大學出版中心，2009〔民98〕  
384面；15\*21公分。(東亞文明研究叢書；62)  
含名詞索引及人名索引  
ISBN: 978-986-01-0759-3 (精裝)

1.學術思想 2.世界觀 3.文集 4.東亞

113.07

96016660

統一編號 1009602389

東亞文明研究叢書 62

東亞歷史上的天下與中國概念

編者：甘懷真

策劃者：國立臺灣大學人文社會高等研究院

「東亞經典與文化」研究計畫 (<http://www.eastasia.ntu.edu.tw>)

出版者：國立臺灣大學出版中心

發行人：李嗣涔

發行所：國立臺灣大學出版中心 (<http://www.press.ntu.edu.tw>)

法律顧問：賴文智律師

展售處：國立臺灣大學出版中心

10617 臺北市羅斯福路四段1號

電話：02-23659286 傳真：02-23636905

E-mail：ntuprs@ntu.edu.tw

責任編輯：陳佩歆、魏郁欣、林沛熙

封面設計：陳思辰 (<http://www.freedommedia.com.tw>)

出版時間：2009年2月初版二刷

定價：新臺幣500元整

GPN: 1009602389

ISBN: 978-986-01-0759-3 (精裝)

著作權所有·翻印必究

# 東亞歷史上的天下與中國概念

## 目 次

導論：重新思考東亞王權與世界觀 ——以「天下」與「中國」為關鍵詞.....甘懷真	1
壹、戰國時代的天下與其下的中國、夏等特別領域.....平勢隆郎	53
一、前言.....	53
二、廣域的漢字圈的成立.....	55
三、漢字圈的變貌.....	57
四、新石器時代以來的文化區域與天下.....	61
五、戰國時代的中國與夏（華夏）.....	64
六、商周時代的省與德（征伐的靈力）.....	68
七、戰國時代的德.....	70
八、統一帝國之下的「德」.....	73
九、外交使節的使命.....	74
十、戰國時代的歷史認識與領域認識.....	75
十一、關於禹的治水.....	79
十二、結語.....	82

## 2 東亞歷史上的天下與中國概念

### 貳、秦漢的「天下」政體：

以郊祀禮改革為中心.....	甘懷真	93
一、前言.....		93
二、關於「皇帝制度」研究的幾點省思.....		95
三、先秦的王權與「天下」.....		102
四、秦漢的神祠制度所建構的「天下」.....		108
五、從「國家」到「天下」： 新的君民理論的建構.....		114
六、郊祀禮的成立與「天下」體制.....		131
七、結語.....		145

### 參、帝國秩序與族群想像：

帝制中國初期的華夏意識.....	王健文	149
一、前言.....		149
二、新帝國與始皇帝.....		153
三、帝國政治秩序的內部流動.....		159
四、服制與天下秩序.....		168
五、新的華夏族群想像.....		173
六、小結.....		179

### 肆、星占、分野與疆界：

從「五星出東方利中國」談起.....	曾藍瑩	181
一、前言.....		181
二、星占.....		182
三、分野.....		189

四、疆界.....	198
伍、作為思想史的古輿圖.....	葛兆光 217
一、邊緣與中央：	
歐洲古代世界地圖中的東方想像.....	219
二、從天下到萬國：	
古代中國華夷、輿地、禹跡圖中的觀念世界.....	228
三、佛教地圖：另類世界的想像.....	235
四、內諸夏而外諸夷：以明代海防地圖為例.....	239
五、大「公」無「私」：	
從明代方志地圖看當時人的公私觀念.....	243
六、小結.....	251
陸、殖民接觸與文化轉譯：一八七四年臺灣	
「番地」主權論爭的再思考.....	張隆志 255
一、前言.....	255
二、帝國邊陲與殖民接觸：	
十九世紀臺灣「番地」問題的歷史背景.....	257
三、從封禁邊疆到主權領土：	
一八七四年臺灣「番地」主權論爭的解讀.....	259
四、領土主權、國際法與殖民主義：	
十九世紀東亞歷史的反思.....	276
五、結語.....	282

#### 4 東亞歷史上的天下與中國概念

##### 柒、日本東亞考古學之形成

與中國近現代學術之興起 .....	吉開將人	285
一、引言 .....		285
二、東亞考古學的旗手：濱田耕作和原田淑人 .....		287
三、京都和東京：來自敦煌和殷墟的伏流 .....		292
四、東亞考古學會的成立 .....		306
五、日中考古合作的挫折 .....		314
六、結語 .....		323

##### 捌、論中國經典中「中國」概念的涵義

及其在近世日本與現代臺灣的轉化 .....	黃俊傑	325
一、引言 .....		325
二、「中國」作為中國的「自我形像」： 「文化中國」與「政治中國」的合一 .....		326
三、近世日本世界觀中「中國」概念的重構 .....		328
四、現代臺灣世界觀中的「中國」： 「政治認同」與「文化認同」的合一與撕裂 .....		333
五、結論 .....		336

各篇作者簡歷 .....		339
--------------	--	-----

人名索引 .....		345
------------	--	-----

名詞索引 .....		351
------------	--	-----

# 導論：重新思考東亞王權與世界觀 ——以「天下」與「中國」為關鍵詞

甘懷真

## 一、緣起

《東亞歷史上的天下與中國概念》一書，脫胎於同名的研討會。該研討會由臺灣大學東亞文明研究中心所舉辦，時間是二〇〇四年十一月。我在該中心主持「東亞歷史上的權力與經典詮釋」研究計畫，並成立「權力與詮釋論壇」。此研討會即由這個論壇所構想與籌畫，而由我執行。如題目所示，我們是要探討東亞歷史上的「天下」與「中國」概念，因為我們覺得這二詞是究明東亞歷史上的王權與世界觀的關鍵詞。首先，容我發揮歷史學家喜追根溯源的特質，追溯「東亞歷史上的權力與經典詮釋研究計畫」的來龍去脈。

基於我個人的興趣與東亞研究中心的發展方向，「東亞歷史上的權力與經典詮釋」研究計畫是試圖從「東亞史」與「詮釋」的兩個角度，重新探討知識與權



力的關係。而置於具體的歷史課題，則是歷史上東亞的幾個主要王權，如中國皇帝制度、日本天皇制、韓國歷史上的王權，與儒教的關係。儒學長期以來即被視為一種政治詮釋學，與政治關係之深，自不待言。故這個課題的相關研究，成果斐然，名家輩出。而我們的研究計畫，自是建基在前人的基礎上，嘗試作一些突破。至於是否能突破，自由行家評斷。但至少我們希望由一些新的想法而導引出一些研究的業績。我也相信功不唐捐。而所謂新方法，主要是前述「東亞史」與「詮釋」觀點。由於本文篇幅所限，容我只簡略說明，或可作為未來辯論之資。導論不宜太沈重，故我也盡量不作註，以方便閱讀。

## 二、東亞史與詮釋學的觀點

首先就所謂「東亞史」而言。東亞概念在學術界仍是一個紛爭與曖昧的概念，諸多爭議，在此都省略不論。東亞當然指一個具體的空間範疇，如歐洲的概念一般。東亞如字面所示，指亞洲東部，其作為一個概念，研究者在運用時，自需清楚定義或意識到其空間範疇。但我們無需為東亞概念作出規範性的定義。我個人以中國史為主要研究領域。近年來，我倡議東亞史研究的主要動機，是反省並批判二十世紀中國史研究籠罩在民族

主義史觀下，故以「自國中心」、「一國史」的立場與角度探究中國史。許多發生在今天中國的空間領域中的歷史事件、現象，並不是以今天的中國作為疆界，更不是以中國作為一個「民族」（nation）為界限。故我們要考察歷史上中國所發生的重大現象、事實，如政治制度、漢字、儒教等，應超越今天中國的政治疆域，以一個更大的視野來考察。而這個視野就稱之為東亞。

若以一句口號來說明，即「東亞作為一種方法」。

<sup>1</sup>即東亞史研究的目的不是在確認歷史上東亞的固有疆

---

<sup>1</sup>「作為方法的」一詞主要是來自日本學界研究傳統中的「方法としての」，不同的學者有不同的側重，共通之處都是將「作為方法的」的對象本身作為有意識思考的對象。而不是不加思索而理所當然的研究概念。此亦可謂「自我對象化」。而且研究目的不是確認與界定此研究對象，而是藉由這個研究對象的豐富內容以探討一個更大的主題。這類的對象，如亞洲、中國與東亞等。故以「作為方法的中國」為例，其目的不是在論斷何謂中國，而是將何謂中國本身作為一個概念，並藉這（組）概念以探討世界史的共相與獨特性。代表性的著作可上溯至竹內好〈方法としてのアジア〉（《竹內好全集・第五卷》，東京：筑摩書房，1980。）名著如溝口雄三《方法としての中国》（東京：東京大學出版會，1989）；以及子安宣邦（1933-）：《方法としての江戸》（東京：ぺりかん社，2000）。對於竹內好、溝口雄三與子安宣邦而言，其研究目的不是定義亞洲、中國與江戶日本為何，而是藉由這類時空概念的定義以探索人類歷史與文明的共通課題。在這類研究法的啟發下，孫歌有〈作為方法的日本〉（《讀書》3，1995）一文。也有如《方法としての丸山真男》（東京：青木書店，1998）的課題。就「東亞」的課題，更近之作有子安宣邦《「アジア」はどう語られてきたか—近代日本のオリエンタリズム—》（東京：藤原書店，2003）。

域。東亞的邊界會隨著不同的現象與事實的發展而伸縮移動，且出現不同的核心與邊陲。若以我所關心的王權與儒學的課題而言，這個「東亞」是指歷史上的中國及其周邊的農業地帶，以今天的國境而言，主要指中國（不含蒙古、新疆與西藏）、日本、韓國與越南。在前近代的歷史上，王權與儒學作為一個政治與文化系統。故我們要探討王權的政治現象與儒學的文化現象，不能預設今天的國界是諸現象的界限，應從東亞作為一個整體來考察。我並不是主張這是唯一的研究方法，但必須是研究方法之一。因此，所謂「東亞作為一種方法」，是指我們應從東亞作為一個整體的觀點，探討這個區域所發生的歷史現象。

所謂「詮釋」的角度，則主要源自於我在二〇〇〇年開始執行「近世東亞儒家經典詮釋傳統」整合型計畫下的一項分項計畫「德川時代日本關於中國禮學的詮釋」。這項總計畫的研究是嘗試從「經典詮釋」的方法，重新探究儒學傳統的鉅大課題。這個角度自是受到二十世紀後期哲學思潮中的詮釋學（hermeneutics）的影響。就整合計畫的原始構想而言，是想運用西方詮釋學的理論與方法，將傳統中國以經學為中心的學術轉化為哲學。甚至有些學者希望利用西方詮釋學的理論與方法，解構與再造中國的經學。此或可稱之為經學之哲學

化，並建立所謂「中國詮釋學」。<sup>2</sup>對於這些學者而言，經學的哲學化，尤其是轉換為詮釋學，是中國文化的一條出路。二十世紀的儒學不斷的自我哲學化，中國詮釋學的提出當是另一波的哲學化。

故我們可以這樣說，從詮釋學角度探究儒學（包括經學）的初衷是企圖將中國的經學轉化為具有西方意義的哲學，如詮釋學一般。換言之，這是一個哲學課題，也是一個哲學的學術工程。但正由於這是一個哲學的課題，如何用來整合一個跨學科的人文學研究，有其高度困難。我不是哲學家，近幾年來雖然也讀了一些詮釋學的著作，參與許多會議，但沒有資格為這一項學術工程發表評論。尤其是「中國詮釋學」的建構多是基於研究者個人以儒學為信仰的生命熱望所進行的，故在這個層面上，這項工作的進展恐怕只限定在少數以哲學為專業的學者上，也是一個現代哲學的學術工程。

但作為歷史學研究者，仍受益於詮釋學良多。這個東亞儒學經典詮釋的計畫主張詮釋皆起源於人活在語言的情境中，故對於經典中的語言的理解，必然都需經過讀者的詮釋活動，即人對過去或經典的瞭解基本上就是

---

<sup>2</sup>參考湯一介〈能否創建中國的解釋學？〉，《學人》，13（1998）；〈再論創建中國解釋學問題〉，《中國社會科學》，2000年第一期；〈三論創建中國解釋學問題〉，《中國文化研究年鑑》（臺北：國文天地，1990）。

一個語言學的過程。由於這種「語言性」是歷史的結果，即因為時空脈絡的轉化，人們通過語言符號所能理解的概念與事實也會發生變化。受到詮釋學的啟發，使我們可以認清經典注疏的成立是透過人為的行動。注疏的成立必須是有一位經典的讀者並同時是注解者，而且是這一位行動者通過了理解與詮釋的過程而創造出經典注疏。因此，經典成立本身是一個事件，而注疏並不是經典成立後的必然的產物，注疏成立本身也是一個歷史事件。

這套詮釋學的基本想法使我們可以先假設中國經典注疏傳統的成立與流變不是經典知識發展的必然結果，而是歷史中的人（注疏者）的行動的結果。而這類行動的發生是一複雜的歷史結果，可從兩個層面觀察。一是知識的活動，二是政治的活動。所謂知識活動是指行動者基於其既有的知識系統以理解經典的內容，並自認為是基於知識的邏輯以詮釋經典。而所謂政治活動則是指行動者在一特定的權力關係與制度的脈絡中，基於自身的策略與目的，而作出的經典詮釋。此二者的區分是為了研究的目的，但在現實上，行動者不會區分或意識這兩者的區別，經常在主觀上以為己身的活動是知識性，而就我們的觀察卻認為是政治性；或當事人以為是權力的運作，其實是奠基於當代的知識邏輯。

詮釋學的研究進路也可以藉以反省若干思想史研究

的方法。這類的思想史研究預設思想本身會傳播、變化以及對其他現象（如政治、社會、經濟等）產生作用。如我們可以證論前近代中國的儒學中的某項要素會影響近代中國的某場政治運動或某種政治制度的興起等。其實，思想的傳播作為一種現象，無論是在空間上流布，或時間中遞嬗，不會自然的演變，必須要有媒介。思想傳播作為一種人文現象，其媒介是行動者（人）與語言文字。這裏的人不是物理人，而是文化人。且人是思想的載體，思想也受到承載者的理解與詮釋而轉化為行動。而思想是由語言（包括文字）組成，也藉由語言來表達。

### 三、會議主旨與學者

當初「權力與詮釋」論壇籌辦「東亞歷史上的天下與中國概念」研討會，即基於上述東亞史的關懷與詮釋的立場，尤其關心知識與權力的互動，以嘗試討論東亞作為一個空間範疇概念的來龍去脈。東亞作為一個區域的概念，是源自近代西方帝國主義的全球殖民的分區策略，無疑是一個來自這個區域外部的概念。但東亞也從一個來自他者的概念，轉換成自我認同。這個事實讓我們有理由推論，東亞在前近代是一個政治或文化的單位。這也讓我們聯想到歷史上的「中華帝國」，或「中

國文化圈」。就史學理論而言，我們也想到西嶋定生的「東亞世界」學說。雖然中華帝國、中國文化圈或東亞世界是指涉不同的對象，其所涵蓋的空間區域也不盡相同，但都意味前近代的政治空間的構成不是以今天的民族國家為單位。這樣的想法並非創見，且從東亞史的角度探索這樣的課題，目前已累積許多成果。但我們的構想則是回到古人的自我認識的歷史脈絡中，探討這個政治空間如何從中國文化與歷史脈絡中發展出來。我們也覺得「天下」與「中國」是作為解明這個問題的二個關鍵詞。

因此我就興起這個念頭，找一群與這個課題相關的傑出學者，一起討論東亞歷史上的「天下」與「中國」概念。我們的構想是辦一個 **workshop** 性質的研討會，參與者不要太多，而有較充分的時間報告與討論。我很榮幸邀到以下幾位學者（括號內為當時的任職機構）：平勢隆郎<sup>3</sup>（東京大學）、王健文（成功大學）、曾藍瑩（耶魯大學）、葛兆光（清華大學（北京））、張隆志（中央研究院）、黃俊傑（臺灣大學）等教授。他們所發表的論文經過修改，都收錄在本書中。此外，北海道大學吉開將人教授也曾應臺灣大學東亞文明研究中心之邀聘，來本中心作短期研究，並為「權力與詮釋論

---

<sup>3</sup>平勢隆郎之「勢」字，於中日兩地均常通寫為「勢」字，特此說明。

壇」發表演講與座談。我也特別徵得吉開教授之同意，刊登其一篇有關東亞考古學的大作。

以下我簡略介紹各篇論文。這幾位學者都學有專精，其所發表的論文都要放入各自的學說體系中，非我的說明所能涵蓋。雖我也盡導論的職責，但主要是藉題發揮，伸張己見，盼讀者明察。本書其他作者不需為我的議論負責。

#### 四、從天下到中國

平勢隆郎（以下提到諸作者皆省略敬稱）〈戰國時代的天下與其下的中國、夏等特別領域〉一文，涉及先秦時代的「中國」、「天下」、「夏」的名稱與概念。這是一篇對學界成說的挑戰，其分析大膽而細緻，值得閱讀。近年來，史學界的主流當是信古。信古風潮本來是流傳於臺灣的史學界，現今中國大陸也是蔚為風潮。或許一九二〇年代以來的疑古學派是因應某種政治的需要，並犯了若干學術上的錯誤，但疑古當是一種基本的史學研究方法與信念。至少「史料批判」當是史學研究的根本理念。

就中國上古史中的意象而言，我們皆深受《史記》的影響。而《史記》則是承襲與發揚戰國中期以來的諸



學說。《史記》是一本發揚「大一統」的歷史著作，故司馬遷有意（辯證漢國家的正當性）或無意（史學研究法的不足）間，扭曲了許多先秦的事實。

在司馬遷的歷史觀中，中國至遲從三代起，就是一個「大一統」的政權。無論夏王、商王或周王都是中國唯一的王。而此中國的領域大約等同於西漢武帝時的疆域。以周代為例，今天的主流西周史告訴我們，周代殷而為中國之王，且是唯一之王，各地域政權依相同的制度（所謂「封建」）而不同程度服屬於周王，故建構了一個「華夏國家」。這種說法有若干事實，但「華夏國家」的整體性卻是一個被後代拼湊出來的事實。王國維早有〈古諸侯稱王說〉一文<sup>4</sup>，指出西周時期存在複數的王。故當時的實際狀況是否真的如戰國學者所說的：「普天之下莫非王臣」，即當時的中國皆服屬於周王而為一元的政治系統，恐怕仍須證據來證明。《史記》論證這種大一統是中國王權的常態，春秋、戰國的所謂分裂則是變態。戰國學者建構這樣的學說的目的是要為未來的統一政權鋪路，使人們相信統一只是回到歷史的常態，而不是新造的。因此對於歷史學家而言，春秋戰國以來典籍中的史料即使包含許多先秦的史實，但必須經批判與考證才能使用，且典籍作者所試圖創造的歷史像

---

<sup>4</sup>王國維，〈古諸侯稱王說〉，《王觀堂先生全集·冊四》（臺北：文華書店，1968）。